

NO. 435
平成12年(2000)
11/1(水)



小笠原 —OGASAWARA— 村民だより

編集・発行 小笠原村総務課

〒100-2101

東京都小笠原村父島字西町

TEL04998(2)3111

FAX04998(2)3222

ホームページアドレス

<http://www.vill.ogasawara.tokyo.jp>

小笠原の花・木・鳥・魚

花 ムニンヒメツバキ 鳥 ハハジマメグロ
木 タコノキ 魚 アオムロ

住民基本台帳登録者数 (10/1)

2439人

父島 母島

人口 1988人 451人

世帯 1133 234

短期滞在者 71人 17人

9月気象状況(父島)

最高気温 30.2℃

最低気温 21.2℃

平均気温 27.1℃

平均湿度 81%

月降水量 148.0mm

ダム貯水量

10/25現在

父島

100/100

母島

100/100

介護保険について

第1号被保険者(65歳以上の方)の
保険料について

【保険料の納め方】

保険料の納め方には、年金からの天引き(特別徴収)と、納付書による納付(普通徴収)があります。

《特別徴収》

●老齢・退職年金が年額18万円
(月額1万5千円)以上の方

平成12年10月以降、2ヶ月おき
(平成12年度は10月、12月、2月)

に支払われる年金から支払期ごとに、
2ヶ月分の保険料が差し引かれます。

《普通徴収》

●老齢・退職年金が年額18万円
(月額1万5千円)未満の方

平成12年10月以降の納期ごとに、
納付書により村役場出納窓口・母島支
所窓口で直接納めていただくことにな
ります。(平成12年度は10月、1月)

※ 普通徴収の保険料は、口座引き落としに
よる納付もできます。小笠原島農業協同組
合または郵便局でお申し込みください。

【普通徴収の納期限(平成13年度以降)】

第1期 6月末日
第2期 8月末日
第3期 10月末日
第4期 1月末日

村民課住民係 (2) 3113

パスポート出張申請について

平成12年度のパスポート出張申請は次の
日程で行われます。

【父島】

《日時》 11月13日(月)

午前10時～午後1時30分
午後2時30分～6時

《場所》 小笠原村役場2階B会議室

【母島】

《日時》 11月14日(火) 午後2時～6時

《場所》 母島支所2階会議室

【申請に必要なもの】

一、戸籍謄(抄)本

二、住民票

三、写真(縦4・5cm×横3・5cm)

四、官製はがき

五、印鑑(認印で結構です)

六、身元確認の書類

※ 本籍地が小笠原にない方は戸籍謄(抄)
本の取り寄せをお早めにお済ませください。

また、有効期間が1年未満になった旅券
の切り替えについては、有効旅券をお持ち
ください。(戸籍の記載内容に変更がない
場合は、戸籍謄抄本の提出は省略できま
す。)

【今回受付した申請分のパスポートの
出張交付日程】

《父島》 12月7日(木)

《母島》 12月8日(金)

村民課住民係 (2) 2113

インフルエンザの 予防接種について

診療所では、今年もインフルエンザの任意
予防接種を実施します。

最近のワクチンは数種類の混合ワクチンと
なっており、かなり効果が高くなっています
ので、ぜひ、積極的に予防接種を受けるよう
にしましょう。

接種は1～4週間空けて2回行います。た
だし、65歳以上の方は、1回の接種で2回接
種と同等な効果が得られることから、1回の
みの接種となります。

【申し込み期間】 11月1日(水)～17日(金)

【申し込み方法】

父島、母島ともに診療所に直接または電
話でお申し込みください。

【1回目接種日】 11月13日(月)～17日(金)

【2回目接種日】 12月4日(月)～8日(金)

【接種費用】

4,400円(2,200円×2回)

※ 申し込み期間および接種日に上京等され
る方は、診療所までご相談ください。

●問合せ先

小笠原村診療所 (2) 3800
母島診療所 (3) 2115

平成12年度東京都功労者表彰の受賞について

去る10月2日、東京都庁大会議場において東京都功労者表彰者の表彰式が
行われ、4期16年にわたり地方自治の発展に貢献した前村長、安藤光一氏が
自治功労者として石原都知事より表彰されました。

平成12年度青少年健全育成成功労賞の受賞について

去る10月5日、東京都庁大会議場において青少年健全育成成功労者の表彰式
が行われ、小笠原防犯協会(団体賞)・佐藤直人氏(個人賞)がそれぞれ青少年
健全育成成功労者として石原都知事から表彰されました。

小笠原村
小笠原警察署

忘れていませんか

国民年金の保険料

保険料の納め忘れは、将来の老齢基礎年金の額が減るだけでなく、納め忘れの期間が長いと年金が受けられなくなることもあります。また、思わぬ事故や病気により障害が残ったとき、あるいは亡くなったときにも国民年金が支給される仕組みになっていますが、このときの障害や遺族の年金を受けるためにはきちんと保険料を納めていることが必要になります。

国民年金の保険料の納期限は翌月末ですの
で、忘れずに納めるようにしましょう。

村民課住民係 (2) 3113

国民健康保険

高額療養費について

同じ人が同じ月内に同じ医療機関で限度額(別表のとおり)を超えて一部負担金を支払ったときは、申請によりその超えた額が高額療養費として支給されます。

限度額

住民税課税世帯	月 63, 600 円
住民税非課税世帯	月 35, 400 円

【高額療養費の計算の仕方】

- 1 月の 1 日から末日までの 1 ケ月ごとに計算
- 2 同じ医療機関でも入院と外来、医科と歯科は別々に計算。ただし、入院時に他の科で診療を受けたときは、歯科以外は合算
- 3 院外処方箋で調剤を受けたときは、一部負担金に合算
- 4 入院時の食事代や差額ベッド代などは対象外

【こんな場合にも支給されます】

《世帯合算》

ひとつの世帯で、同じ月内に一部負担金を 30,000 円以上(住民税非課税世帯は 21,000 円)支払った場合が 2 回以上あったとき、それらの額を合算して、限度額を超えた額が支給されます。

《多数該当》

ひとつの世帯で、12 月以内に 4 回以上の高額療養費の支給を受けるとき、4 回目以降は、限度額が 37,200 円(住民税非課税世帯は 24,600 円)になります。

村民課住民係 (2) 3113

高齢者向住宅(シルバーピア)

入居者募集のお知らせ

【住宅名】 小笠原二見台アパート 3 号棟

【所在地】 小笠原村父島字清瀬

【募集戸数】 2 人世帯向住宅 2 DK 1 戸

【申込方法】

所定の申込書に必要事項を記入して、11 月 1 日(水)から 11 月 20 日(月)までに左記へ持参または郵送してください。

【申し込み先】

〒100-2101

東京都小笠原村父島字奥村

村役場健康福祉課 (2) 3939

※ 申込書は 11 月 1 日から 11 月 20 日までの間村民課および健康福祉課で配布します。



小笠原村一時宿泊所

入居者募集について

【所在地】 小笠原村父島字奥村

【募集戸数】

1 室(1K ユニットバストイレ付き)

【申込資格】

次のすべての条件を満たす方

- ① 申込期間の初日現在、小笠原村の住民になって引き続き 2 年以上経過していること。
- ② 村に永住を希望していること。
- ③ 村に対する債務のないこと。(納期限を過ぎたもの)
- ④ 住宅に困窮していること。

(現在アパート等自ら居住するための住宅を借り受けている方、および社員寮等に入居している方は申し込みできません。)

【必要書類】 (1) 申込書 (2) 住民票

【使用料】 月額 6 千円

【使用期間】 原則として一年間

【申込期間】

11 月 1 日(水) ~ 11 月 15 日(金)

午後 5 時 30 分まで

【申込場所】 総務課総務係

【入居者の決定】

申込者が募集戸数より多い場合は、公開抽選により入居者を決定します。

【入居時期】 12 月中旬以降

【注意事項】

申し込みは一世帯につき 1 通とし、複数の申し込みがあったときは、そのすべてが無効となります。

総務課総務係 (2) 3111



七島学生寮入寮希望者の

受付について

平成 13 年度の入寮希望者を募集します。入寮希望の方は、左記までお申し込みください。また、(財)七島学生寮は平成 15 年度末をもって廃止されます。これに伴ない入寮期間は最長で平成 16 年 3 月 31 日までとなりますのであらかじめご了承ください。

【募集人員】 35 名(島しょ 9 町村合計)

【所在地】 世田谷区代田 6-11-7

【入寮対象者】

大学・高等専門学校・高校・専修学校・各種学校(予備校含む)等に入学見込みの者

【入寮者の決定】

村の推薦により申し込みを行ないます。入学する学校の種類、各島の学校の状況等により優先順位があります。

希望者が募集人数を越えた場合には、各島毎に割当人数を調整の上決定します。

【申し込み期限】 11 月 30 日(木)

●申し込み・問合せ先

総務課総務係 (2) 3111

11 月 11 日～17 日は『税を知る週間』です!

この社会あなたの税が生きている

税金は私たちが快適でゆとりのある生活を営むための礎です。

私たちの国は、社会保障の充実や社会資本の整備、国際協力の推進など、多くの課題をかかえています。そしてその費用は、税金によってまかなわれています。

納税者である皆さんは、誰がどのように税を負担するかを考えるとともに、その使いみちにも十分に關心を持つことが必要ではないでしょうか。

総務課総務係 (2) 3111

アイランダー 2000

出展のお知らせ

村では、11月18日(土)、19日(日)に池袋サンシャインシティで開催される『アイランダー2000』に出展します。このイベントは都市部に住んでいる人と、離島に住んでいる人との交流を目的としています。全国から約100島の方々が池袋に集合し、観光情報、定住促進、特産品のPRなど都心に住んでいる方々に情報提供を行う予定です。

【日時】 11月18日(土)、19日(日)

午前10時～午後6時

【場所】 サンシャインシティ文化会館2F

●問合せ先
産業観光課産業観光係 (2) 3114

小笠原カントリーコード

トートバッグの配布について

環境庁自然保護局の南関東地区国立公園・野生生物事務所では、小笠原を訪れるみんなのルールとして策定した『小笠原カントリーコード』の普及啓発を図るため、布製のトートバッグを作成しました。

トートバッグのデザインは、バッグの側面にムニンボタンのイラストと

小笠原村 (OGASAWARA VILLAGE)
環境庁 (THE ENVIRONMENT AGENCY)
東京都 (TOKYO METROPOLITAN GOVERNMENT)

の名称が英語で、また、別面にはカントリーコードが日本語で全文印刷されています。

シロアリ対策のお知らせ

村では『人とシロアリの住み分け』を目指すため、シロアリ対策の専門家による対策事業を実施しています。小笠原は、年間を通して温暖な気候のため、イエシロアリの生息に適した環境です。この機会に家屋の点検や周辺樹木対策(樹木幹中の巣の駆除)、家屋の防蟻処理を行ってください。

イエシロアリの対策で注意が必要なのは、東京に生息するヤマトシロアリとは全く生態が違っているという点です。ヤマトシロアリの対策を行っても、イエシロアリには効き目が無く、すぐに再侵入を受けてしまいます。

シロアリ対策、特にイエシロアリの予防・駆除は、樹木対策等の周辺環境対策を含めて考えないと、効果がありません。特に父島においては、家屋の防蟻処理を行うだけでは不十分です。日頃から家屋の周りや床下、周辺の樹木などを点検してください。

また、『イエシロアリ等の母島への侵入防止条例』により、父島から母島への材木や植栽用樹木等の持ち込みは禁止しています。母島に物を送る際は、蟻道や食痕・羽アリの付着がないことを必ず点検してください。

シロアリの被害でお悩みの方、防蟻処理を予定されている方、家屋の新築を予定されている方は、この機会にぜひご相談ください。

日程は次のとおりです。

【防除業者駐在期間】

11月7日(火) 入港日から11月15日(水) 出港日まで

【対策事業内容】

- ・ 長浜トンネル周辺にある樹木の巣の防蟻処理(母島)
 - ・ シロアリ対策区域内公有地における樹木の巣の防蟻処理(父島)
 - ・ シロアリ対策区域内民有地における樹木の巣の防蟻処理(父島)
- (民有地内の樹木対策については、皆様からの申込みに基づき、被害状況を判定して実施を決定します。五年間保証はありません。)

・ シロアリに関する相談受付

(被害兆候の探知方法、羽アリ対策、新築家屋の計画など、どのような相談でも結構です。)必要がある場合は、相談だけではなく、家屋の点検も受け付けます。イエシロアリ、ダイコクシロアリ共に、被害にお困りの方はお申し出ください。

・ 保証を伴う家屋の防蟻処理

(家屋の防蟻処理をされた方には、一定の基準により、奨励金を交付しています。奨励金の詳細につきましては、産業観光課までお問合せください。)

【対策事業の申し込み先】

次の3箇所です。ただし、保証を伴う家屋の防蟻処理については、商工会へお申し込みください。

日程調整が必要ですので、お早めにお申し込みください。

申込書が用意してありますので、印鑑をご持参願います。

小笠原村商工会 (2) 2666
産業観光課産業観光係 (2) 3114
母島支所庶務係 (3) 2111

●問合せ先

産業観光課産業観光係 (2) 3114
母島支所庶務係 (3) 2111

11月はポンコツ車の

島外搬出月です

小笠原村では、条例によりポンコツ車(自動車等)の島外搬出を義務付けています。

島外搬出は、共勝丸により奇数月に行っております。日程が決まりましたらポスターや防災無線でお知らせします。

自動車等とは次のとおりです。

- ・ 廃車となった
- ・ 自動車
- ・ バイク
- ・ 原動機付自転車
- ・ および廃タイヤ

ポンコツ車を出す方は、必ずガソリン・オイルを抜いて持ち込んでください。積み込み時にメーターが残量を示している車両は、その場で抜いていただきますので、ご注意ください。また、車内にゴミを残したまま出さないようにお願いします。

ポンコツ車を出される方のスペアタイヤは車両1台につき1本とし、それ以上出される場合は、廃タイヤとして別途処理料金ががかかります。



健康福祉の「す」

乳幼児・歯科健診のお知らせ

(父島・母島)

今月は、子どもの発達を専門とする小児科の先生と育児や子どもの生活のことなどを相談できる心理相談員が来島します。

対象者以外(6歳未満の乳幼児および小中学生)で健診を希望される方は、事前に電話で予約してください。

【対象者】 3・4ヶ月、6ヶ月、9ヶ月、1歳6ヶ月、3歳の乳幼児

【父島】

《日時》 11月25日(土)

午前9時～午後4時

(正午～午後1時30分は除く)

《場所》 地域福祉センター(ウイズ)2階

【母島】

《日時》 11月26日(日)

午前10時～午後4時

(正午～午後1時30分は除く)

《場所》 母島診療所2階

●問合せ先

健康福祉課健康福祉係 (2) 3939

子どものアレルギーについての講演会

講演会

【内容】

アレルギーとは何か

アトピー性皮膚炎・喘息についてなど

【父島】

《日時》 11月25日(土) 午後7～8時

《場所》 地域福祉センター(ウイズ)2階

けんこう通信

健康福祉課 第28号

検査結果をどう活用するか

小笠原村には、10年以上毎年健診を受けている方が多くいます。いつも受けている方は、病気を見つけるというよりは、健康管理の為に健診を活用しているといった意識が高いのではないのでしょうか。

長い間続けられ続けるほど、どのように値が変化するのがわかり、また有用性が増します。さらに、その方の検査値の傾向が見えてくるので、無駄な再検査や精密検査を受けることも少なくなります。

酒飲みの方で肝臓が心配でも、検査値が正常にある間はまだまだ大丈夫だと思いませんか。それでも何年か健診を続け、数値が徐々に上がっていけば、正常値でも危険ですよ。以前のデータと比べることは非常に大切なことなのです。

健診の結果の生かし方

11月は住民健診が行われます。皆さんの中で、昨年度の健診で『異常あり(要経過産観察者も含む)』と言われながらそのまま放っておいた方はいませんか。健診は、受ける前より受けた後が大切なのです。

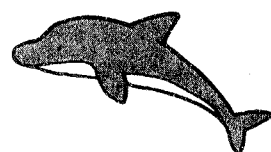
結果説明会について

今回11月に受けた健診の結果が皆さんのお手元に届くのは、来年の1月になります。その際、医師、保健婦、栄養士による結果説明、健康相談を個別に行います。自分がどのような健康状態なのかを、検査値を参考に詳しくお話ししますので、ぜひこの機会を活用し、生活習慣の改善に役立ててください。

小笠原村の皆さん、こんにちは。そして、はじめまして。私は10月1日より小笠原村の住民となりました保健婦の野田佐津紀(のださつき)と申します。母島常駐で、母島の診療所の2階か母島支所におりますので身体のこと、介護のこと、育児のこと、心配なことその他なんでも相談を受け付けていますので、来所もしくはお電話ください。お待ちしております。どちらにもいない時は、村のどこかにいますので気軽に声をかけてください。私も引越してきたばかりで、村のことは何もわからないので皆さんからいっぱいいろんなことを教えてもらいたいと思っています。今後ともよろしくお願いいたします。

< 電話番号 > 母島診療所2階 (3) 7033
母島支所 (3) 2111

イルカの伝言板



日本ハムファイターズ・ ファンフェスティバル出展 のお知らせ

日本ハムファイターズの小笠原選手が小笠原村の観光親善大使であることから、11月19日(日)に開催されるファイターズ・ファンフェスティバルに出展いたします。このイベントは選手が直接出店やゲーム等に参加をしてファンとふれあうことをテーマとしています。小笠原村はパンフレット、ハカラム等の配布、ラム酒の試飲等を行い来場者に観光PRを行います。また、小笠原村のブースには小笠原選手が来て一緒に小笠原村のPRをしていただく予定です。

【日時】 11月19日(日)

午前11時～午後3時30分

【場所】 日本ハムファイターズタウン鎌ヶ谷
(千葉県鎌ヶ谷市)

【交通手段】

開催当日は、JR武蔵野線・市川大野駅から直行無料バスが10時より随時運行されます。

●問合せ先

産業観光課産業観光係 (2) 3114

巡回児童演劇公演のお知らせ

【父島】

【日時】 11月13日(月)

午後1時30分～3時15分

【場所】 小笠原小中学校体育館

【母島】

【日時】 11月14日(火)

午後6時～7時45分

【場所】 母島小中学校体育館

【演目】 『石の心臓』

【劇団名】 劇団新児童

●問合せ先 教育委員会 (2) 3117

第19回父母交流 スポーツ大会の結果について

去る、9月23日(土)、母島において父母交流スポーツ大会が開催され、父島・母島両選手団が日頃の練習の成果を発揮し、各競技で熱戦が繰り広げました。結果は次のとおりです。

【ゲートボール】

優勝 父島 5勝／2位 母島 3勝

【テニス】

(シングルス1試合、ダブルス10試合)

優勝 父島 10勝

(混合5勝・男複1勝・女複3勝)

2位 母島 1勝(男複1勝)

【バドミントン】

優勝 父島 2勝／2位 母島 1勝

【バレーボール】

《男子》優勝 母島3－2父島

《女子》優勝 父島3－1母島

【サッカー】

優勝 母島2－1父島

村長出張報告

【出張期間】 9月21日～10月5日

- ・空港整備要望(都)
- ・全国漁港大会出席
- ・議会行政視察参加(沖縄県)
- ・硫黄島関係者集いの会出席
- ・IT(情報技術)事業打合せなど

【卓球】

(シングルス6試合・ダブルス3試合)

優勝 父島 5勝

(シングルス4勝・ダブルス1勝)

2位 母島 4勝

(シングルス2勝・ダブルス2勝)

【軟式野球】

《シニア(5回戦)》

優勝 父島10－2母島

《ヤング(7回戦)》

優勝 父島15－4母島

【ターゲットバードゴルフ】

優勝 父島 3勝(グロス517)

2位 母島 3勝(グロス567)

【総合成績】

優勝 父島 8勝／2位 母島 2勝

総合成績は父島の優勝で幕を閉じましたが、どの競技も逆転や接戦が多く、大いに盛り上がりしました。

夜の交歓会では、母島・父島の両選手団が健闘をたたえあい、お互いに交流を深め、終始和やかな雰囲気で行われました。

今大会において、多大なご協力をいただいた伊豆諸島開発(株)をはじめ、各関係機関の皆様はこの紙面をお借りして厚く御礼申し上げます。

小笠原体育協会

【出張期間】 10月14日～25日

- ・小笠原自然環境保全対策検討委員会出席
- ・空港整備打合せ(都)
- ・テクノスパーライナー(超高速船)打合せ(運輸省他)
- ・硫黄島宿泊施設建設打合せ(東京防衛施設局)
- ・生ごみ処理施設視察(千葉県内)など

東京都小笠原支庁内出納事務所の 廃止について

平成12年11月30日をもって、出納事務所および指定金融機関派出所(公金取扱窓口)が廃止されます。これに伴い、都営住宅使用料や都税等の収納は小笠原支庁総務課で行うこととなりますので、よろしく願います。

●問合せ先

小笠原支庁内出納事務所 (2) 2121
内線 262

自然公園歩道通行止について

左記の歩道施設は工事のため、通行止となります。ご迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いいたします。

11月5日(日)～15日(水)

高山線歩道 全線

●問合せ先

小笠原支庁土木課自然公園係

(2) 2123



二見港改修工事および『ははじま丸』発着場所変更のお知らせ

【二見港改修工事について】

二見港の改修工事を、昨年度に引き続き行います。工事期間中は、新岸壁側の駐車場（下図参照）をコンテナ置場として使用するため、新岸壁側の駐車場は使用できません。ご協力をお願いします。

《工事期間》 平成 13 年 3 月末日まで

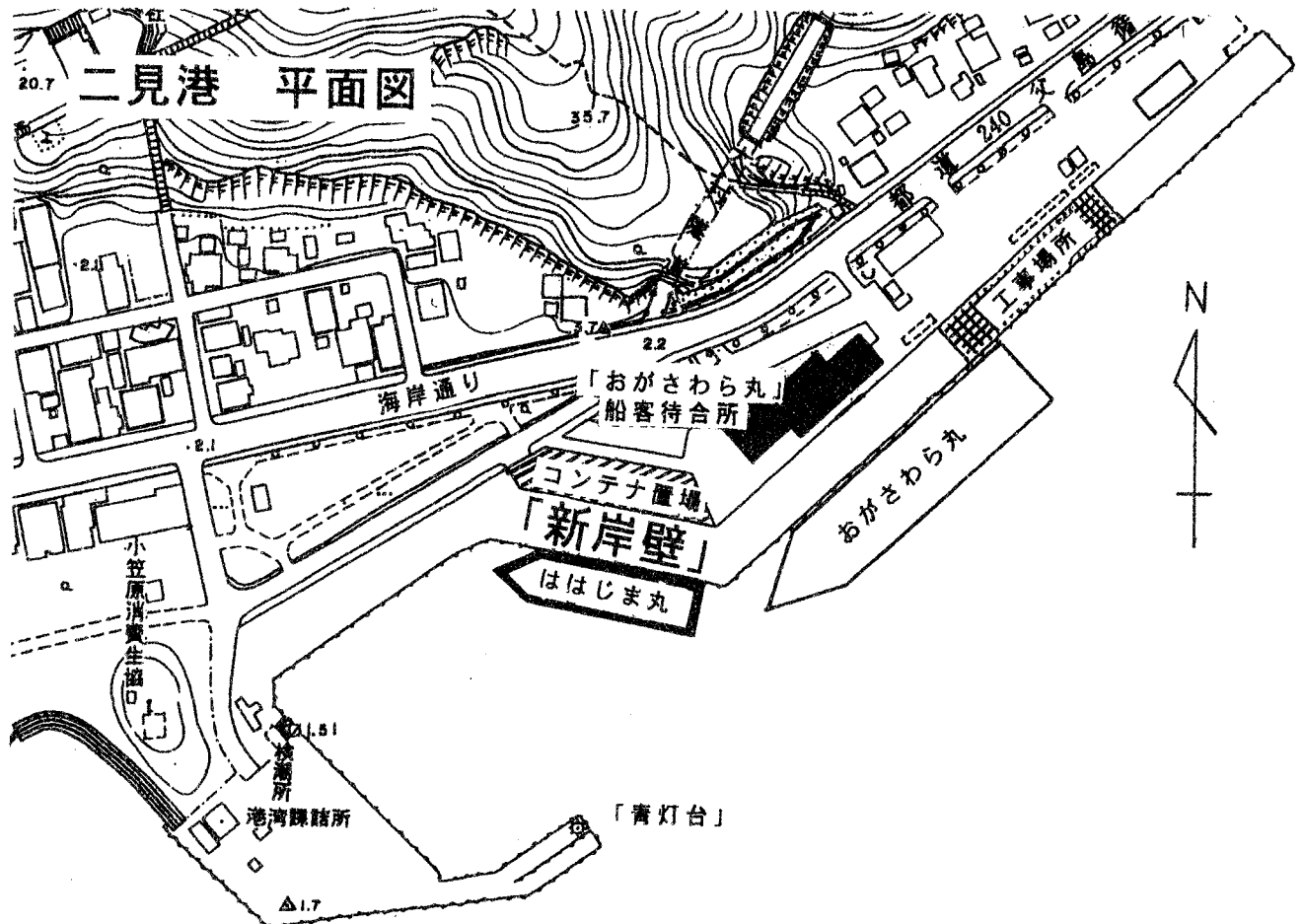
【『ははじま丸』発着場所および乗船券販売所の変更について】

前記工事に伴い、『ははじま丸』の発着場所が、一時、新岸壁（下図参照）に変わります。また、乗船券の販売場所も『おがさわら丸』船客待合所になります。

《『ははじま丸』発着場所変更期間》 平成 13 年 3 月末日まで

●二見港改修工事に関する問い合わせ先 小笠原支庁港湾課工事第一係 (2) 2015

●『ははじま丸』発着場所および乗船券販売場所に関する問合せ先 小笠原海運(株) (2) 2111



母島巡回労働相談のお知らせ

11月の『母島巡回労働相談』の日時等は次のとおりです。当日、都合が悪く来館できないという方等は、電話による相談も可能です。

《実施日時》 11月6日(月) 午後5時～6時

《実施場所》 母島村民会館 2階和室

《相談内容》

労働条件(労働時間、安全衛生、賃金、解雇等)

求人求職(求人・求職申込等)

労災保険(加入、労災給付等)

雇用保険(加入、失業給付等)

●問合せ先

小笠原総合事務所 (2) 2102

小笠原固有植物講演会

開催について

支庁では、『絶滅に瀕する小笠原固有植物保護・増殖事業』を行っています。

この事業は、東京大学大学院付属植物園の協力によりすすめています。今回付属植物園の先生が小笠原に来島されますので、同事業についての講演会を開催します。

【講演内容】 東大植物園と小笠原

【講師】

東京大学大学院理学系付属植物園

文部教官 下園文雄先生

【日程】

《母島》 11月28日(火) 午後7時～

小笠原支庁母島出張所会議室

《父島》 11月30日(木) 午後7時～

小笠原ビジターセンター

レクチャールーム

●問合せ先

小笠原支庁土木課自然公園係

(2) 2123

交通事故抑止特別対策について

小笠原村では、毎年秋から年末にかけて、交通事故が多発する傾向にありますので、村役場・警察署・交通安全協会などの関係機関・団体が協力して『交通事故抑止特別対策』を次のとおり実施しています。

《期間》 12月31日(日)まで

《重点》

- ・ 飲酒運転の追放
- ・ バイク、自転車の交通事故防止
- ・ 高齢者の交通事故防止とシートベルト着装の推進

【本年の交通事故発生状況(9月30日現在)】

	本年	昨年(同期)	昨年比
交通事故発生	20件	28件	8件減
人身事故	8件	5件	3件増
物件事故	12件	23件	11件減

交通事故発生件数は減少していますが、人身事故は増加しています。

※ 期間中に次のようなことを推進していますので村民一人一人が『正しい交通マナー』を身に付けて『交通事故の無い島づくり』にご協力をお願いします。

- 1、交通安全教育の開催
- 2、交通の指導取締り
- 3、交通環境の整備の推進

小笠原警察署
小笠原交通安全協会
小笠原村役場

海洋環境保全推進週間について

小笠原海上保安署では、『未来に残そう青い海』をスローガンに、11月1日～7日までの1週間を『海洋環境保全推進週間』としてきれいな海を守る運動を行っています。

小笠原サマーフェスティバル2000
収支決算報告書

今年のサマーフェスティバルも村民の皆さまのご協賛により、盛況のうちに終了することができました。あらためて御礼申し上げます。今年の収支決算内容は下表のとおりです。ご協力誠にありがとうございました。

小笠原イベント協議会

〈収入の部〉

(単位：円)

科目	当初予算額	決算額	備考
村補助金	2,700,000	2,700,000	小笠原村
サマーフェスティバル協賛金	2,200,000	2,323,000	
合計	4,900,000	5,023,000	

〈支出の部〉

科目	当初予算額	決算額	9
シマアジの放流	0	0	小笠原村予算で実施
子ガメの放流	0	0	小笠原村予算で実施
小笠原JAMMIN	100,000	100,000	準備費等
野外映画会	50,000	44,870	有料フィルムレンタル等
ビーチバレー	150,000	131,350	賞品等
盆踊り	1,395,000	1,453,817	やぐら設営・撤去等
大花火大会	2,400,000	2,399,620	打上げ花火購入費等
夜店	30,000	29,800	準備費等
フラ・オハナ	50,000	0	Tシャツ製作費へ繰入
リングリンクスコンサート	105,000	187,340	楽器輸送コンテナ代他
テーブル購入分担金	120,000	120,000	什器整備事業へ拠出
事務局費	40,000	43,625	印紙、消耗品
広告宣伝費	390,000	447,182	Tシャツ・ポスター製作費等
行事保険加入費	70,000	64,285	
予備費	0	0	
次年度繰越金	0	1,111	
合計	4,900,000	5,023,000	

小笠原イベント協議会事務局 (2) 2187

海はあらゆる生命の根元であるとともに貴重な資源を提供しています。この大切な海の環境を守り、きれいな海を未来に残していくことは、わたしたちに与えられた使命です。わたしたち一人一人が油やゴミを海に捨てないようにし、海洋環境を守るよう皆様のご理解とご協力をお願いします。

小笠原海上保安署

フリーマーケットのお知らせ

【日時】 11月26日(日) 正午～

※ 雨天の場合は12月3日に順延します。

【場所】 村役場第2庁舎下駐車場

●問合せ先

千葉 (2) 2628
永合 (2) 3005



小笠原中学校『舞台発表会』の

お知らせ

小笠原中学校では、左記の日程で舞台発表会を行います。生徒による演劇や合唱、吹奏楽演奏など日頃の努力の成果を披露しますの

で、ぜひご覧ください。

※ 昨年までの文化祭の舞台発表の部です。

展示発表は2月3日(土)の予定です。

【日時】 11月19日(日) 午前10時〜

【場所】 小笠原中学校体育館

●問合せ先 小笠原中学校 (2) 2502

おがさわら丸マッコウクジラ
ウオッチング乗船者
募集のお知らせ

観光協会とホエールウオッチング協会では、小笠原海運の協力のもと、マッコウキヤンペーンの一環として今年もおがさわら丸マッコウクジラウオッチングクルーズを行います。乗船を希望される方は左記の要領にしたがってお申し込みください。解説員も同乗しますのでこの機会にマッコウクジラの知識を深めましょう。

【日程】

11月19日(日) 午前9時〜午後4時

【募集定員】 300名

【参加申込み方法】

11月12日(日) 16日(木)の午前8時〜午後5時30分(除く正午〜午後1時30分)の間にホエールウオッチング協会へお申し込みください。申し込みは電話でも受け付けますが、当日の注意事項をお渡しするため、事前に一度は協会へお越しください。受付は先着順とし、定員に達し次第終了します。

なお、今回の募集は村民が対象です。観

光客の方へは別途ご案内します。

●申し込み・問合せ先

小笠原ホエールウオッチング協会

(2) 3215

自然観察指導員
連絡会の「アーサー」

【オガサワラチビクワガタ】

関 振一郎

オガサワラチビクワガタは、どんなクワガタだと思えますか？

いつ、どこで、何を食べて生活しているか知っていますか？

私自身、図鑑などで、松の枯れ木の中にいるということしか知りませんでした。

初めて私が見たのは(まだこの一回だけです)が、コーヒー山周辺の散策中に、リュウキウマツの立ち枯れを発見した時のことでした。

もしかしたらと思い、樹皮を剥がしたら、10ミリメートル位の黒っぽい虫の死骸がありました。私は迷いもなくチビクワガタだと思ひ、手のひらにその死骸をのせて見入りました。とうとう、図鑑の中でしか見たことのない虫が現実と一致したのでした。

彼等の生態は、幼虫の頃は木の中で菌類を食べ、7〜9月頃成虫になり、一年くらい生きます。冬は成虫越冬します。

子供の頃クワガタを採集したことのある人は驚かれるかもしれませんが、このチビクワガタは樹液には集まりません。成虫は何を食べるのかというと、他の昆虫の体液を吸うそうです。そのため共食いもするのです。基本的に枯れ木の中で生活しています。たまに街灯にも飛んできます。ということは一

年中枯れ木の中を探せば採集できるのでした。

固有種なので採集し、持ち帰ることはやめてもらいたいのですが、見つけたその場で触れてみて下さい。図鑑や本の中で知っている姿と、じかに見て触って感じた姿では、微妙に、しかし大きく違うはずですよ。知識というものは経験して初めて分かったといえるのではないのでしょうか？

みなさんにも、子供の頃、自分と仲間だけが知っている、誰にも知られたくない秘密の場所があったと思います。今回はクワガタの話になりましたが、どんなきっかけでもかまわないから、野外に出かけてみませんか？そこには、きっとあなたの興味を引くものがあるはずですよ。

私は今回の経験で、オガサワラチビクワガタの生息している場所が松の枯れ木だということが分かりました。小笠原には、もう一種類「オガサワラネブトクワガタ」というクワガタがいますが、これもいつか見てみたいものです。

【東京都の保護上重要な野生生物種】

《オガサワラチビクワガタ》

Cランク(希少種。生息環境の変化によつては、Bランクに移行する可能性あり)

《オガサワラネブトクワガタ》

Bランク(絶滅の危機が増大している種)

○ みなさんからも、身近な自然についての意見、興味深い情報がありましたらご連絡ください。

連絡先 清水 (2) 3386

急患搬送用夜間離着陸

設備工事について

の病院に収容されるまで長い時間がかかる場合がありました。

そこで村では、村民の生命・安全の確保を図る観点から、夜間においても急患搬送ができるようにするため、国や自衛隊、東京都等との協議の結果、海上自衛隊硫黄島航空機基地隊への新型ヘリコプターの配備にあわせ、夜間における急患搬送用の設備工事を行うこととしました。

工事中はご迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いいたします。

【平成12年度】

父島航空障害灯設置

3カ所(大根崎・野羊山・白星崎)

《工事施工期間》

平成12年10月16日〜

平成13年1月31日

【平成13年度】

母島離着陸場新設

1ヶ所(仮称 万青山)

《工事施工時期》

平成13年8月〜平成14年3月

村民課住民係 (2) 3113

地域福祉センター

利用方法についてのお願い

みなんで気持ちよく利用するためのマナーを守りましょう。

・ 図書コーナーでは静かにする

・ 廊下では大声でしゃべらない・走らない

・ 施設および備品を利用する場合は、受付に申し込む

※ 他の利用者に迷惑を掛けないよう、お子様にも適切な指導をお願いします。

小笠原村地域福祉センター(健康福祉課)

(2) 3939

11月のカレンダー

日付	曜日	行事予定	日付	曜日	行事予定
1	水	入港日 インフルエンザ予防接種 申し込み期間(~17) 小笠原村一時宿泊所 申し込み期間(~15) 海洋環境保全推進週間(~7) 高校図書館開放	15	水	出港日 高校図書館開放
2	木		16	木	
3	金	文化の日	17	金	
4	土	出港日 高校図書館開放	18	土	入港日 アイランダー2000(池袋) 高校図書館開放
5	日	母島小中学校学芸会	19	日	アイランダー2000(池袋) 日本ハムファイターズ ファンフェスティバル(鎌ヶ谷) 小笠原中学校舞台発表会 おがさわら丸マツヨクツ ラウマッチング
6	月	小笠原村住民健診 申し込み×切 母島巡回労働相談	20	月	
7	火	入港日 刈り防除業者駐在期間(~15)	21	火	出港日
8	水	小笠原村住民健診(父島~11) 高校図書館開放	22	水	高校図書館開放
9	木	出港日	23	木	勤労感謝の日
10	金		24	金	入港日
11	土		25	土	乳幼児・歯科健診(父島) 子どものアレルギーについての講演会(父島) 高校図書館開放
12	日	入港日 ビーデ祭 おがさわら丸マツヨクツ ラウマッチング 申し込み開始(~16)	26	日	乳幼児・歯科健診(母島) 子どものアレルギーについての講演会(母島) フリーマーケット
13	月	小笠原村住民健診(母島~14) パスポート出張申請(父島) インフルエンザ予防接種 1回目接種日(~17) 巡回児童演劇(父島)	27	月	出港日
14	火	パスポート出張申請(母島) 巡回児童演劇(母島)	28	火	小笠原固有植物講演会(母島)
			29	水	高校図書館開放
			30	木	七島学生寮申し込み期限 小笠原固有植物講演会(父島)

